

# JAFRA



## 9-IN-1 SKIN AND BODY CARE SYSTEM

## 9-IN-1 REINIGUNGSSYSTEM FÜR GESICHT UND KÖRPER

### PRODUCT EFFICACY

Reveal soft, glowing skin with an all-in-one microdermabrasion system. With a full range of attachments, this waterproof, travel-ready device is great for:

- Removing makeup and surface impurities
- Deep-cleaning pores and improving skin's radiance
- Smoothing the appearance of lines and pores
- Gentle cleansing and exfoliation for sensitive skin
- Massaging facial muscles and promoting microcirculation
- Deep-cleaning and exfoliating the body
- Softening calluses and smoothing rough areas

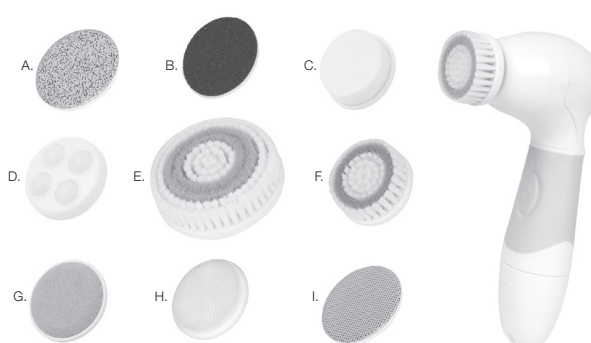
- A. **Smooth Buffing Head** – Gently smooths skin and polishes nails.
- B. **Coarse Buffing Head** – Exfoliates very rough, dry areas of the body.
- C. **Makeup Remover Head** – Gently removes makeup and surface impurities.
- D. **Lifting Massage Head** – Promotes circulation and invigorates facial muscles for a youthful glow.
- E. **Body Cleansing Brush** – For cleansing and gentle exfoliating.
- F. **Exfoliating Cleansing Brush** – Deep-cleans pores and gently exfoliates.
- G. **Pumice Head** – Exfoliates feet and other very rough, dry areas.
- H. **Gentle Cleansing Brush** – For gentle, daily facial cleansing.
- I. **Callus Remover Head** – Gently shaves away dry, dead skin.

### PRODUKTWIRKSAMKEIT

Zeigen Sie weiche, strahlende Haut mit diesem All-in-One-Mikrodermabrasionssystem. Dieses wasserdichte, reisetaugliche Gerät mit einer umfassenden Palette an Aufsätzen kann hervorragend eingesetzt werden um:

- Entfernen von Make-up und Oberflächenverunreinigungen
- Poren gründlich reinigen und die Ausstrahlung der Haut verbessern
- Glättung des Erscheinungsbildes von Fältchen und Poren
- Sanfte Reinigung und Peeling für empfindliche Haut
- Massieren der Gesichtsmuskulatur und Förderung der Mikrozirkulation
- Tiefenreinigung und Peeling des Körpers
- Hornhaut erweichen und raue Stellen glätten

- A. **Glatter Polieraufsatz** – Glättet sanft die Haut und poliert die Nägel.
- B. **Grober Polieraufsatz** – Peelt sehr raue, trockene Körperpartien
- C. **Make-up Entferner Aufsatz** – Entfernt sanft Make-up und Oberflächenverunreinigungen.
- D. **Lifting Massage Aufsatz** – Fördert die Durchblutung und belebt die Gesichtsmuskulatur für eine jugendliche Strahlkraft.
- E. **Körper-Reinigungsbürste** – Zur Reinigung und zum sanften Peeling
- F. **Peeling-Reinigungsbürste** – Reinigt die Poren gründlich und peelt sanft
- G. **Bimsstein** – Peeling von Füßen und weiteren sehr rauen, trockenen Stellen.
- H. **Sanfte Reinigungsbürste** – Für eine sanfte, tägliche Gesichtereinigung.
- I. **Hornhautentferner** – Entfernt sanft trockene, abgestorbene Haut und Hornhaut.

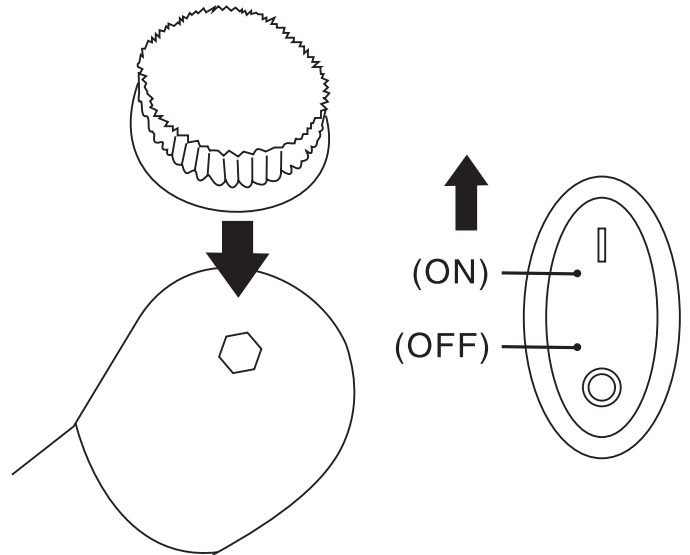


### HOW TO USE

1. Gently fit the attachment into the head of the device.
2. Wet the attachment of your choice.
3. Turn on the device and gently massage over damp skin.
4. Wash the attachment after each use.

### ANWENDUNG

1. Setzen Sie den Aufsatz vorsichtig in den Kopf des Geräts ein.
2. Befeuchten Sie den Aufsatz Ihrer Wahl.
3. Schalten Sie das Gerät ein und massieren Sie es sanft über die feuchte Haut.
4. Waschen Sie den Aufsatz nach jedem Gebrauch.

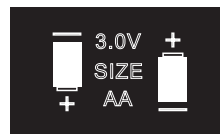
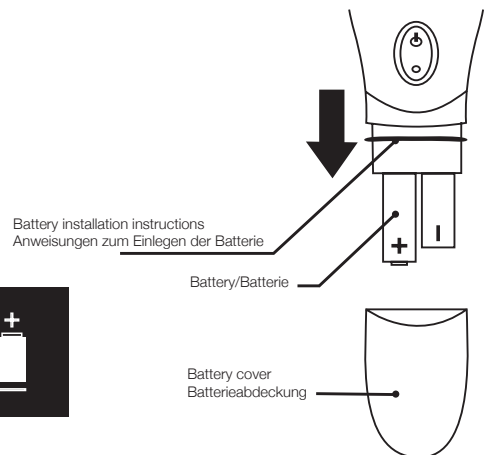


### HOW TO REPLACE BATTERIES

1. Turn off the device. Dry the device handle and remove the battery cover.
2. Remove old batteries.
3. Insert new batteries according to the diagram on the device handle.
4. Replace battery cover.

### SO WECHSELN SIE BATTERIEN

1. Schalten Sie das Gerät aus. Trocknen Sie den Gerätegriff und entfernen Sie die Batterieabdeckung.
2. Entfernen Sie die alten Batterien.
3. Legen Sie neue Batterien gemäß der Abbildung am Gerätegriff ein.
4. Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder auf.



**Battery Warning** Do not disassemble! May explode in fire! Do not recharge!

**Hinweis zur Batterie** Nicht zerlegen. Kann im Feuer explodieren. Nicht wieder aufladen. Bitte beachten Sie, dass die Entsorgung von Batterien über den Hausmüll ausdrücklich verboten ist und Sie zur Rückgabe der Batterien gesetzlich verpflichtet sind. Sie können die gebrauchten Batterien unentgeltlich an uns zurücksenden oder an einer entsprechenden gekennzeichneten Sammelstelle abgeben. Die Kennzeichnungen Cd, Pb oder Hg bedeutet Cadmium, Blei oder Quecksilber.

Serial number / Seriennummer: AE-8288B  
Registriernummer: DE 22529660 / AT: 51678



# JAFRA



**NETTOYEUR 9 EN 1  
POUR LE VISAGE  
ET POUR LE CORPS**

**9-IN-1 REINIGINGSSYSTEEM  
VOOR GEZICHT EN LICHAAM**

**SISTEMA 9 IN 1  
PER LA PULIZIA DI VISO E CORPO**

## VOICI COMMENT REMPLACER LES PILES

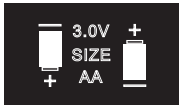
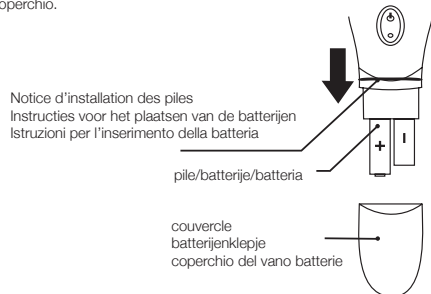
1. Mettez l'appareil hors tension. Séchez la poignée de l'appareil et ouvrez le couvercle des piles.
2. Retirez les piles usagées.
3. Insérez des piles neuves comme l'indique l'illustration sur la poignée de l'appareil.
4. Remettez le couvercle en place.

## ZO VERVANGT U DE BATTERIJEN

1. Schakel het apparaat uit. Droog het handvat en verwijder het batterijenklepje.
2. Verwijder de oude batterijen.
3. Plaats nieuwe batterijen volgens de afbeelding op het handvat.
4. Plaats het batterijenklepje weer terug.

## COME SOSTITUIRE LE BATTERIE

1. Spegner l'apparecchio. Asciugare il manipolo e rimuovere il coperchio del vano batterie.
2. Estrarre le batterie esauste.
3. Introdurre le batterie nuove nel modo illustrato nello schema presente sul manipolo.
4. Richiudere il vano batterie con il coperchio.



**Legislation Concernant les Piles** Ne pas désassembler. Risque d'explosion dans les flammes. Ne pas recharger. Notez qu'il est expressément interdit de jeter les piles aux ordures ménagères. C'est pourquoi les piles sont caractérisées par un pictogramme de poubelle barrée par une croix. Vous pouvez nous renvoyer gratuitement les piles usagées ou les remettre à un service de collecte spécialisé. Les marquages Cd, Pb ou Hg correspondent respectivement au cadmium, au plomb et au mercure.

**Wetgeving batterijen** Niet uit elkaar halen. Kan in vuur exploderen. Niet weer opladen. Let erop dat het uitdrukkelijk verboden is batterijen samen met het huisvuil weg te gooien. Daarom staat op de batterijen een pictogram met een doorgestreepte vuilnisbak. Je kunt de lege batterijen kosteloos aan ons terugzenden of bij een als zodanig aangegeven inzamelpunt inleveren. De coderingen Cd, Pb of Hg betekenen cadmium, lood of kwik.

**Avvertenza sulla batteria** Non scomporre la batteria. Può esplodere al contatto col fuoco. Non ricaricare. Avvertenza sulla batteria. Si ricorda che lo smaltimento di batterie tramite i rifiuti domestici è severamente proibito e che la legge impone l'obbligo di restituzione delle batterie. Le batterie esauste possono essere rispedite gratuitamente a noi o destinate ad un centro di raccolta appositamente identificato. Le sigle Cd, Pb o Hg significano rispettivamente cadmio, piombo o mercurio.



Numéro de série / Seriennummer / Numero di serie: AE-8288B

## MODE D'EMPLOI

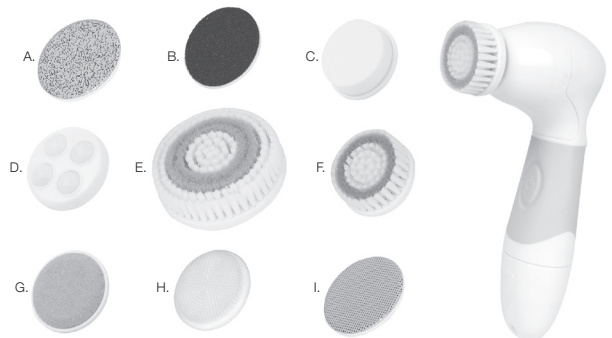
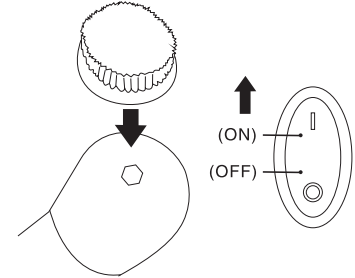
1. Insérez avec précaution l'adaptateur de votre choix dans la tête de l'appareil.
2. Humidifiez l'adaptateur.
3. Mettez l'appareil en marche et massez en le faisant glisser en douceur sur votre peau humide.
4. Lavez l'adaptateur après chaque utilisation.

## GEBRUIKSAANWIJZING

1. Plaats het opzetstuk voorzichtig in de kop van het apparaat.
2. Bevochtig het opzetstuk naar keuze.
3. Schakel het apparaat in en masseer er zacht de vochtige huid mee.
4. Was het opzetstuk na elk gebruik.

## MODALITÀ D'USO

1. Introdurre con cautela l'inserto nella testina dell'apparecchio.
2. Inumidire l'inserto scelto.
3. Accendere l'apparecchio e passarlo sulla pelle umida massaggiando delicatamente.
4. Lavare l'inserto ogni volta dopo averlo usato.



## UN PRODUIT EFFICACE

Grâce à cet instrument de microdermabrasion, arborer une peau douce et éclatante. Étanche à l'eau, cet appareil que vous pourrez emporter en voyage comprend toute une palette d'adaptateurs; c'est l'instrument parfait pour:

- enlever le fond de teint, le maquillage et les impuretés à la surface de la peau
- bien nettoyer les pores et améliorer l'éclat de votre peau
- donner aux pores et aux ridules une apparence plus lisse
- nettoyer et gommer en douceur les peaux sensibles
- masser les muscles de votre visage et stimuler la microcirculation
- nettoyer en profondeur et gommer votre corps
- ramollir les callosités et lisser les zones rugueuses.

- Adaptateur de polissage lisse** – Lisse votre peau en douceur et polit vos ongles.
- Adaptateur de polissage grossier** – Pour le gommage de parties du corps très sèches et rugueuses.
- Adaptateur démaquillant** – Enlève en douceur le maquillage et les impuretés à la surface de la peau.
- Applicateur massage liftant** – Stimule la circulation du sang et vivifie la musculature du visage, pour une force d'éclat juvénile.
- Brosse nettoyante pour le corps** – Pour un nettoyage et un gommage en douceur
- Brosse nettoyante exfoliante** – Nettoie les pores en profondeur et les gomme en douceur
- Pierre ponce** – Pour gommage des pieds et d'autres zones sèches, très rugueuses.
- Brosse nettoyante douce** – Pour un nettoyage quotidien et en douceur de votre visage.
- Zacht reinigingsborsteltje** – Elimine en douceur les portes mortes et les callosités sèches.

## WERKZAAMHEID PRODUCT

Dit all-in-one microdermabrasiesysteem zorgt voor een zachte, stralende huid. Het waterdichte, reisproof apparaat met een uitgebreid assortiment opzetstukken kan uitstekend worden gebruikt voor:

- het verwijderen van make-up en oppervlakerontreinigingen
- grondig reinigen van de poriën en verbeteren van de uitstraling van de huid
- gladmaken van het uiterlijk van rimpeltjes en poriën
- zachte reiniging en peeling voor een gevoelige huid
- masseren van de gezichtsspieren en stimuleren van de microcirculatie
- diepere reiniging en peeling van het lichaam
- eeltplekken verzachten en ruwe plekken glad maken

- Zacht reinigingsborsteltje** – Voor een milde, dagelijkse gezichtsreiniging.
- Grof polijstopzetstuk** – Peelt zeer ruwe, droge lichaamsdelen.
- Makeup Remover-opzetstuk** – Verwijder mild make-up en oppervlakerontreinigingen.
- Lifting massage-opzetstuk** – Bevordert de doorbloeding en stimuleert de gezichtsspieren voor een jeugdige uitstraling.
- Lichaam-reinigingsborstel** – Voor reiniging en milde peeling
- Peeling-reinigingsborsteltje** – Reinigt de poriën grondig en peelt mild.
- Puimsteen** – Peeling van voeten en andere zeer ruwe, droge plekken.
- Zacht reinigingsborsteltje** – Voor een milde, dagelijkse gezichtsreiniging
- Eeltverwijderaar** – Verwijder mild droge, dode huidcellen en eelt.

## EFFICACIA DEL PRODOTTO

Sistema di microdermoabrasione all-in-one per poter mostrare sempre una pelle morbida e luminosa. Questo apparecchio a tenuta stagna, indicato per il viaggio e dotato di un'ampia scelta di inserti, è uno strumento eccellente per:

- rimuovere trucco e impurità superficiali
- detergere a fondo i pori e intensificare la luminosità della pelle
- levigare ed uniformare l'aspetto di piccole rughe e pori
- detergere ed esfoliare delicatamente la pelle delicata
- massaggiare la muscolatura facciale e stimolare la microcircolazione
- la detersione profonda ed il peeling del corpo
- ammorbidire i calli e levigare i duri

- Inserto levigante piatto** – Leviga delicatamente la pelle e lucida le unghie.
- Inserto per levigatura grossolana** – estofia le parti del corpo molto ruvide e secche
- Inserto struccante** – Rimuove delicatamente il trucco e le impurità superficiali.
- Inserto per massaggio e lifting** – Favorisce l'irrorazione sanguigna e tonifica la muscolatura facciale donando al viso una luminosità giovanile.
- Spazzola per la pulizia del corpo** – Per la detersione e il peeling delicato – ideale per l'impiego come crema per microdermoabrasione.
- Spazzola per pulizia e peeling** – Deterge a fondo i pori ed estofia delicatamente – ideale per l'impiego come crema per microdermoabrasione.
- Pietra pomice** – Peeling per i piedi e per altre parti ruvide e secche.
- Spazzola per la pulizia delicata** – Per la delicata detersione quotidiana del viso.
- Levacalli** – Rimuove delicatamente la pelle secca, le cellule morte e i calli.